

## CURRICULUM VITAE

### Professional Summary

---

Qualified professional translator and subtitler who speaks Dutch, English and Spanish. Quick learner with good computer skills. Hard-working, team player with good communication skills and an eye for detail.

### Languages

---

Dutch	Native speaker
English	Native level
Spanish	Very advanced (Level C1)

### Work experience

---

2010 - present	Freelance translation and subtitling Several Dutch and international companies
2009 - 2015	Freelance copy writer and translator V&D department store
2011	Subtitling and quality control ECI and Deluxe Digital Studios, London England
2011	4 month subtitling internship ECI, London, England
2010	Translation internship (as a volunteer) Treemagotchi, Amsterdam, the Netherlands
2008	7 week translation internship Radboud in'to Languages, Nijmegen, the Netherlands

## Education

---

2015	1 month Intensive Spanish course CLIC IH Sevilla, Spain
2014	1 month Intensive Spanish course Ecela Spanish in Buenos Aires, Argentina
2013	6 months Intensive Spanish course Don Quijote in Salamanca and Madrid, Spain
2010 - 2012	MA degree IT & Translation Vrije Universiteit in Amsterdam, the Netherlands
2009	Subtitling course Invision Subtitling in Hilversum, the Netherlands
2008 - 2009	MA diploma Linguistics University of Manchester in Manchester, England
2005 - 2008	BA degree English Language and Culture Radboud Universiteit in Nijmegen, the Netherlands

## Software

---

Microsoft Office

SDL Trados Studio 2014

Swift Subtitling Software

Spot Subtitling Software